

IT

ALLEGATO

RIASSUNTO DELLE CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO BIOCIDA

OFFLY SPECIAL

Tipo/i di prodotto

Tipo di prodotto 18: Insetticidi, acaricidi e prodotti destinati al controllo degli altri artropodi

Numero di autorizzazione: IT/2024/00951/BBS

Numero dell'approvazione del R4BP: IT-0032552-0000

1. INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE	3
1.1. Denominazione/i commerciale/i del prodotto	3
1.2. Titolare dell'autorizzazione	3
1.3. Fabbricante/i del prodotto	3
1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i	3
2. COMPOSIZIONE E FORMULAZIONE	5
2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del prodotto	5
2.2. Tipo/i di formulazione	5
3. INDICAZIONI DI PERICOLO E CONSIGLI DI PRUDENZA	6
4. USO/I AUTORIZZATO/I	7
4.1. Descrizione degli usi	7
4.2. Descrizione degli usi	8
5. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO	10
5.1. Istruzioni d'uso	10
5.2. Misure di mitigazione del rischio	10
5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, istruzioni per interventi di pronto soccorso e misure di emergenza per la tutela dell'ambiente	10
5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio	10
5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio	11
6. ALTRE INFORMAZIONI	12

Capitolo 1. INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE

1.1. Denominazione/i commerciale/i del prodotto

Denominazione/i commerciale/i	OFFLY SPECIAL OFFLY SPECIAL VESPE FORTECID VESPE
-------------------------------	--

1.2. Titolare dell'autorizzazione

Nome e indirizzo del titolare dell'autorizzazione	Nome	Tosvar srl
	Indirizzo	VIA DEL LAVORO 10 20060 POZZO D'ADDA Italia
Numero di autorizzazione	IT/2024/00951/BBS	
Numero dell'approvazione del R4BP	IT-0032552-0000	
Data di rilascio dell'autorizzazione	11/04/2024	
Data di scadenza dell'autorizzazione	29/07/2031	

1.3. Fabbricante/i del prodotto

Nome del fabbricante	Tosvar srl
Indirizzo del fabbricante	via del Lavoro 10 20060 Pozzo d'Adda Italia
Ubicazione dei siti di fabbricazione	C/O TOSVAR srl Via del Lavoro 10 20060 Pozzo d'Adda (MI) Italia

1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i

Principio attivo	Transflutrina
Nome del fabbricante	2022 ENVIRONMENTAL SCIENCE FR SAS (Acting for Environmental Science US LLC (US))
Indirizzo del fabbricante	Lyon Vaise Business Center, 3, place Giovanni Da Verrazzano 69009 Lyon Francia
Ubicazione dei siti di fabbricazione	Bayer Vapi Private Limited Formerly Bilag Industries Pvt. Ltd.) Plot No.306/3 Phase II G.I.D.C. Vapi 396195 396195 Gujarat India

Principio attivo	3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropancarbossilato di α -ciano-4-fluoro-3-fenossibenzile (Ciflutrin)
Nome del fabbricante	Bayer SAS (formerly Bayer Environmental Science SAS) (Name of applicant and Article 95 supplier)
Indirizzo del fabbricante	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 F-69266 Lyon Cedex 09 Francia
Ubicazione dei siti di fabbricazione	Bayer Vapi Private Limited Formerly Bilag Industries Pvt. Ltd.) Plot No.306/3 Phase II G.I.D.C. Vapi 396195 396195 Gujarat India

Principio attivo	3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropancarbossilato di α -ciano-4-fluoro-3-fenossibenzile (Ciflutrin)
------------------	--

Nome del fabbricante	Bayer AG, Division Crop Science (formerly Bayer CropScience AG)
Indirizzo del fabbricante	Alfred-Nobel Strasse 50 40789 Monheim Am Rhein Germania
Ubicazione dei siti di fabbricazione	Bayer Vapi Private Limited Formerly Bilag Industries Pvt. Ltd.) Plot No.306/3 Phase II G.I.D.C. Vapi 396195 396195 Gujarat India

Principio attivo	Ossido di 2-(2-butossietossi)etile e 6-propilpiperone (Piperonilbutossido/PBO)
Nome del fabbricante	ENDURA S.p.A.,
Indirizzo del fabbricante	viale Pietramellara 5 40121 Bologna Italia
Ubicazione dei siti di fabbricazione	ENDURA S.p.A., via Baiona 107-111 48123 Ravenna Italia

Capitolo 2. COMPOSIZIONE E FORMULAZIONE

2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del prodotto

Denominazione comune	Denominazione IUPAC	Funzione	Numero CAS	Numero CE	Contenuto (%)
Transflutrina		principio attivo	118712-89-3	405-060-5	0,114
3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarbossilato di α -ciano-4-fluoro-3-fenossibenzile (Ciflutrin)		principio attivo	68359-37-5	269-855-7	0,026
Ossido di 2-(2-butossietossi)etile e 6-propilpiperonile (Piperonilbutossido/PBO)		principio attivo	51-03-6	200-076-7	0,213

2.2. Tipo/i di formulazione

AE Bombole aerosol

Capitolo 3. INDICAZIONI DI PERICOLO E CONSIGLI DI PRUDENZA

Indicazioni di pericolo	<p>H222 : Aerosol altamente infiammabile, H229 : Contenitore pressurizzato: Può esplodere se riscaldato</p> <p>H229: Contenitore pressurizzato: Può esplodere se riscaldato</p> <p>H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.</p>
Consigli di prudenza	<p>P101: In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.</p> <p>P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.</p> <p>P103: Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.</p> <p>P210: Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.</p> <p>P211: Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.</p> <p>P251: Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.</p> <p>P273: Non disperdere nell'ambiente.</p> <p>P391: Raccogliere il materiale fuoriuscito.</p> <p>P402: Conservare in luogo asciutto.</p> <p>P410+P412: Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.</p> <p>P501: Smaltire il recipiente in in accordo con la normativa nazionale.</p>

Capitolo 4. USO/I AUTORIZZATO/I

4.1. Descrizione degli usi

Tabella 1. Uso # 1 Applicazione a spot in ambienti chiusi, spruzzo diretto sui nidi di vespe

Tipo di prodotto	Tipo di prodotto 18: Insetticidi, acaricidi e prodotti destinati al controllo degli altri artropodi
Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)	Trattamento in ambienti chiusi per l'eradicazione dei nidi di vespe.
Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)	Denominazione scientifica: altro: <i>Vespula germanica</i> Denominazione comune: altro: Vespa germanica Fase di sviluppo: adulti Denominazione scientifica: altro: <i>Vespula germanica</i> Denominazione comune: altro: Vespa germanica Fase di sviluppo: ninfe Denominazione scientifica: altro: <i>Polistes</i> sp. Denominazione comune: altro: Vespa cartonaia Fase di sviluppo: adulti Denominazione scientifica: altro: <i>Polistes</i> sp. Denominazione comune: altro: vespa cartonaia Fase di sviluppo: larve
Campo/i di applicazione	uso al chiuso nidi di vespe
Metodo/i di applicazione	Metodo: altro: Applicazione a spot mediante spruzzo diretto su nidi di vespe Descrizione dettagliata: Il prodotto si applica su nidi di vespe accessibili al trattamento, non nascosti in cavità. Il contenitore del prodotto è dotato di una speciale valvola a getto che permette di operare ad una distanza di circa 4 metri dal nido, in modo sicuro. In questo modo è possibile raggiungere nidi di vespe alloggiati in zone come solai, angoli dei soffitti, sottotetti e scandole. Agitare bene prima dell'uso. Spruzzare da una distanza di 4 metri per 1 secondo. Normalmente è sufficiente coprire completamente di schiuma il nido e ottenere una rapida mortalità di tutte le vespe. Contro i nidi di vespe di carta, spruzzare da 2-3 metri di distanza per 1 secondo.
Tasso/i e frequenza di applicazione	Tasso di domanda: Applicare per 1 sec (15 g) direttamente sul nido di vespe Diluizione (%): pronto all'uso Numero e tempi di applicazione: Applicare per 1 secondo (15 gr/sec) direttamente sul nido di vespe Applicare fino a 2 volte all'anno.
Categoria/e di utilizzatori	pubblico (non professionale)
Dimensioni e materiale dell'imballaggio	Bombola spray pressione bombola 5-6 bar a 20°C da 300 a 1000 mL

Bombola in lamiera d'acciaio. Le pareti interne del contenitore sono rivestite con uno strato di resina epossifenolica.
Attuatore in plastica - polipropilene

4.1.1. Istruzioni specifiche per l'uso

Non applicare il prodotto su quadri/armadi elettrici. Il prodotto è dotato di una speciale valvola a getto per il trattamento dei nidi di vespe.

4.1.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Durante l'applicazione il pavimento può essere ricoperto con un materiale impermeabile da smaltire dopo il trattamento.

4.1.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

Non sono previsti effetti diretti o indiretti se il prodotto viene utilizzato come indicato.

4.1.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

Non disperdere il contenitore vuoto nell'ambiente.

4.1.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.

Conservazione consigliata a temperatura ambiente.

4.2. Descrizione degli usi

Tabella 2. Uso # 2 – Applicazione in crepe e fessure contro insetti striscianti

Tipo di prodotto	Tipo di prodotto 18: Insetticidi, acaricidi e prodotti destinati al controllo degli altri artropodi
Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)	Applicazione in crepe e fessure
Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)	Denominazione scientifica: altro: <i>Blatta orientalis</i> Denominazione comune: altro: Blatta orientale Fase di sviluppo: adulti Denominazione scientifica: altro: <i>Blattella germanica</i> Denominazione comune: altro: Blattella germanica Fase di sviluppo: adulti Denominazione scientifica: altro: <i>Lasius niger</i> Denominazione comune: altro: Formica nera da giardino Fase di sviluppo: adulti
Campo/i di applicazione	uso al chiuso Applicare dove gli insetti bersaglio possono trovare rifugio. In crepe e fessure. Locali domestici: Abitazioni private
Metodo/i di applicazione	Metodo: A spruzzo Descrizione dettagliata: Applicare dove gli insetti bersaglio possono trovare rifugio. In crepe e fessure. Locali domestici: Abitazioni private
Tasso/i e frequenza di applicazione	Tasso di domanda: Applicare uniformemente per 4 secondi (6 g) per m ²

	Diluizione (%): pronto all'uso Numero e tempi di applicazione: L'efficacia del trattamento può durare fino a 4 settimane. Applicare fino a 11 volte all'anno.
Categoria/e di utilizzatori	pubblico (non professionale)
Dimensioni e materiale dell'imballaggio	Bombola spray pressione bombola 3-4 bar a 20°C da 300 a 1000 mL Bombola in lamiera d'acciaio. Le pareti interne del contenitore sono rivestite con uno strato di resina epossifenolica. Attuatore in plastica - polipropilene

4.2.1. Istruzioni specifiche per l'uso

Applicare in aree chiuse come sotto i mobili della cucina, sotto il frigorifero, sotto il lavello della cucina, sotto il forno o lo scaldabagno.

Non applicare il prodotto in prossimità o in presenza di prese elettriche.

Applicare su superfici pulite per ottenere risultati migliori.

4.2.2. Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Utilizzare solo in aree inaccessibili ai bambini e agli animali, in particolare i gatti.

Tenere lontani i bambini e gli animali domestici, in particolare i gatti, durante il trattamento.

Rimuovere o coprire terrari, acquari e gabbie per animali prima dell'applicazione. Spegnerne il filtro dell'aria dell'acquario durante il trattamento.

4.2.3. Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

Non sono previsti effetti diretti o indiretti quando il prodotto viene utilizzato come indicato

4.2.4. Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

Vedere la sezione delle istruzioni generali per l'uso

4.2.5. Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.

Conservare

a temperatura ambiente

Capitolo 5. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO¹

5.1. Istruzioni d'uso

Il prodotto è formulato come pronto all'uso a base di Transflutrina, Ciflutrina e Piperonil Butossido (PBO) sotto forma di aerosol da spruzzare sulle superfici, tramite lo spruzzatore fornito con la confezione originale.

Rispettare le istruzioni. Agitare bene il contenitore prima dell'uso. Il prodotto deve essere sempre utilizzato in conformità con le raccomandazioni sull'etichetta.

Ove possibile, i trattamenti dovrebbero essere combinati con misure non chimiche. I prodotti devono essere sempre utilizzati in conformità con le raccomandazioni sull'etichetta. Questo biocida contiene PBO e Transflutrina che sono pericolosi per le api.

Strategie per la gestione dello sviluppo della resistenza:

- Laddove possibile, i trattamenti applicativi dovrebbero essere raccomandati da combinare con misure non chimiche
- Le applicazioni dovrebbero sempre essere fatte contro le fasi più sensibili del ciclo di vita del parassita
- Laddove sia richiesto un lungo periodo di controllo, i trattamenti dovrebbero essere alternati a prodotti con differenti modalità di azione
- Dovrebbero essere monitorati i livelli di efficacia e dovrebbero essere studiati i casi di efficacia ridotta per eventuale insorgenza di fenomeni di resistenza, osservando che le condizioni sanitarie e la vicinanza di rifugi non trattati possono contribuire al rischio di reinfestazione.
- Nei casi in cui i dosaggi forniti in etichetta, correttamente applicati, non forniscano il livello di efficacia atteso e la resistenza sia dimostrata, l'uso di qualsiasi prodotto contenente principi attivi con la stessa modalità d'azione dovrebbe cessare.
- Gli utenti devono avvisare se il trattamento dovesse risultare inefficace, conferendo direttamente al titolare dell'autorizzazione. Il titolare dell'autorizzazione deve segnalare eventuali fenomeni di resistenza osservati alle autorità competenti (AC) o ad altri organismi designati, coinvolti nella gestione della resistenza.

5.2. Misure di mitigazione del rischio

Rimuovere l'eccesso di biocida dalle superfici dopo il trattamento. Non superare i tassi di utilizzo specificati. Non utilizzare direttamente su o vicino a cibi, mangimi o bevande, o su superfici o utensili che potrebbero essere a diretto contatto con alimenti, mangimi, bevande e animali.

Non applicare sugli animali domestici. Utilizzare solo in aree inaccessibili ai bambini e agli animali, in particolare i gatti. Tenere lontani i bambini e gli animali domestici, in particolare i gatti, durante il trattamento. Rimuovere o coprire terrari, acquari e gabbie per animali prima dell'applicazione. Spegnerne il filtro dell'aria dell'acquario durante il trattamento. Non lavare le superfici trattate. Non applicare sopravvento o in giornate piovose o ventose. Proteggere dal gelo.

5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti, istruzioni per interventi di pronto soccorso e misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

Non sono previsti effetti negativi diretti o indiretti quando il prodotto viene utilizzato seguendo le istruzioni sull'etichetta. I piretroidi possono causare parestesie (bruciore e formicolio della pelle senza irritazione). Se i sintomi persistono: consultare un medico.

Se è necessario consultare un medico, tenere a portata di mano il contenitore o l'etichetta del prodotto. Non disperdere il contenitore vuoto nell'ambiente.

Tenere lontano da cibi, bevande o mangimi per animali. IN CASO DI INALAZIONE: Se si verificano sintomi chiamare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare la pelle con acqua. Se si verificano sintomi chiamare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: In caso di sintomi sciacquare con acqua. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e se agevole farlo. Chiama un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio

Il prodotto deve essere conservato a temperatura ambiente, al riparo dalla luce solare. Non svuotare il prodotto inutilizzato nel terreno, nei corsi d'acqua, nelle tubazioni (lavello, wc...) né nelle fognature. Smaltire il contenuto/contenitore in conformità con le normative locali.

¹Le istruzioni per l'uso, le misure di mitigazione del rischio e altre modalità d'uso di cui alla presente sezione sono valide per tutti gli usi autorizzati.

5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio

validità: 4 anni

Conservare in un luogo fresco e asciutto, evitare temperature inferiori a 0°C e superiori a 40°C, luce solare diretta e qualsiasi materiale combustibile.

Conservare i contenitori in posizione verticale e mai orizzontale.

Conservare nella confezione originale chiusa. Tenere lontano da materiali ossidanti, acidi e alcalini.

Conservare al chiuso a temperatura ambiente. Le lattine pressurizzate possono esplodere se surriscaldate e lanciate a grande distanza.

Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

Capitolo 6. ALTRE INFORMAZIONI